EN I Please retain instructions for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

- When using electrical products, basic safety precautions should always be followed.
- Keep the product and USB cable out of the reach of children.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- Children aged from 8 years and people with reduced capabilities can use this product only if they have been given supervision and instruction on safe use of the product and understand the hazards involved.
- This product is not a toy.
- This product contains no user serviceable parts. If the product and any of its accessories are malfunctioning or damaged, recycle the product.
- Keep the product away from other heat sources, direct sunlight, humidity, water and any other liquid.
- Keep the USB cable away from any parts of the product that may become hot during use.
- Do not operate the product with wet hands.
- Do not operate the product if it has been exposed to water, moisture or any other liquid, to prevent against electric shock, explosion and/or injury to yourself and damage to the product.
- Do not use the product for anything other than its intended use.
- Do not use any accessories other than those supplied.
- It is imperative to unplug the USB cable after the product has been used before it is cleaned.
- This product is intended for domestic use only. It should not be used for commercial purposes.

CAUTION: Risk of fire and burns. Do not open, crush, heat above 60 °C or incinerate. Follow the manufacturer's instructions.

BATTERY SAFETY

- It is advised that the product is not used whilst charging, as this may reduce the life of the battery.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- In the event of a battery and cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
- Secondary cells and batteries need to be charged before use. After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum performance.
- If batteries are left for extended periods of storage, the cells may begin to swell. If swelling occurs, dispose of the battery immediately following instructions in the section titled '**Disposal of waste batteries and electrical and electronic equipment**'.
- A battery subject to extremely low air pressure may result in explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Keep batteries out of the reach of children.
- Do not crush, puncture, dismantle or otherwise damage batteries.
- Do not store above 60 °C.
- Avoid storage in direct sunlight.
- Do not dispose of exhausted batteries in household waste.
- Do not dispose of exhausted batteries in a fire as they may explode.
- Once the batteries have been exhausted, dispose of the product at a local recycling station. Contact the local government offices for further details.

CAUTION: Before each use, check all USB cables for damage. If there are signs of damage, discontinue use. To prevent short-circuit faults and damage, only use the supplied USB cable to charge the product. Do not insert any USB cable into the output ports and input ports at the same time for any reason. In order to prevent product damage or safety accident, the powerbank should not be used to charge other devices whilst it is being charged.

Declaration of conformity – ONLY REQUIRED FOR WIRELESS CHARGING POWERBANKS

Ultimate Products UK Ltd. hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other provisions of directive 2014/53/EU.
The declaration of conformity may be consulted at Ultimate Products UK Ltd. Victoria Street, Manchester OL9 0DD. **UK**. Ultimate Products Europe Ltd., 19 Baggot Street Lower, Dublin D02 X658. **ROI** or **https://www.intempo.co.uk/declaration-letters.html/**.
Model No. can be found on the Quick Start Guide.

Care and maintenance

Wipe the powerbank with a soft, lint-free cloth.
DO NOT:
Use any abrasive cleaning solvents to clean the powerbank.
Expose the powerbank to extremely high or low temperatures.
Drop the powerbank.
Attempt to disassemble the powerbank.
Dispose of the powerbank in a fire, as it will result in an explosion.

Troubleshooting

The LED indicator lights do not illuminate after switching on the powerbank.
The battery power is exhausted. Recharge the powerbank and then check the power indicator lights.
The powerbank cannot be charged.
The USB charging cable is not connected properly; connect the USB charging cable properly.
The powerbank charging time is short.
The remaining battery power is high and hasn't exhausted; continue to use as normal.
The powerbank has reached the end of its service life or is malfunctioning.
If the power supply time does not last and is extremely short, even when the powerbank is fully charged, then the powerbank has reached the end of its service life. Purchase a new powerbank (service life varies depending upon frequency of use).
The powerbank cannot supply power to a device.
The charging cable between the powerbank and the device is not connected properly; reconnect the charging cable. The remaining battery power is low; recharge the powerbank.
The supply time to the device is short.
The connector or charging port on the device is dirty; clean it.
The powerbank has reached the end of its service life or is malfunctioning; purchase a new powerbank (service life varies depending upon frequency of use).
The powerbank is out of power or the remaining battery capacity is low; recharge the powerbank.
The powerbank will not charge the device.
If the output is exceeded, then the powerbank will either cut off or the charging time will be increased greatly. Always check the input port of the device to be charged.
Check the charging cable for damage. If it shows any signs of damage, seek a suitable replacement.
Charging time is longer than usual.
The powerbank has reached the end of its service life or is malfunctioning; purchase a new powerbank (service life varies depending upon frequency of use).
The temperature of the surrounding environment is having an effect on the operation of the powerbank. Move the powerbank into a more suitable climate.
The USB charging cable cannot be properly connected.
Check the USB charging cable and make sure that only the USB charging cable supplied is used when charging the powerbank. Some dust, dirt etc., may be in the port; clean the USB port.
The powerbank is draining too fast.
Using two or more outputs at the same time will cause the powerbank to lose battery faster than usual. Reduce the number of outputs being used to prevent this.

NOTE: WIRELESS CHARGING POWERBANKS ONLY. Some phone cases do not support wireless charging due to their thickness and design. This can cause slower charging, no charging or the powerbank to not function correctly. In any of these cases, remove the phone case and retry.

WARNING: Do not short-circuit the powerbank. To avoid short-circuiting, keep the powerbank away from all metal objects (e.g., coins, hairpins, keys, etc.). The powerbank may become hot when charging. This is normal.

Storage

Store the product in a cool, dry place.

FR I Veuillez conserver ces instructions pour référence ultérieure.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lors de l'utilisation de produits électriques, les consignes élémentaires de sécurité doivent toujours être respectées.
- Gardez le produit et le câble USB hors de portée des enfants.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec le produit.
- Les enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que les personnes à capacités réduites peuvent utiliser ce produit uniquement s'ils sont sous surveillance ou s'ils ont reçu des instructions quant à son utilisation sûre et qu'ils comprennent les risques encourus.
- Ce produit n'est pas un jouet.
- Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Si le produit ou l'un de ses accessoires ne fonctionne pas correctement ou est endommagé, veuillez le recycler.
- Tenez le produit à l'écart des autres sources de chaleur, de la lumière directe du soleil, de l'humidité, de l'eau et de tout autre liquide.
- Tenez le câble USB à l'écart de toute pièce de l'appareil qui pourrait devenir chaude pendant son utilisation.
- N'utilisez pas le produit avec les mains mouillées.
- N'utilisez pas le produit s'il a été exposé à l'eau, à l'humidité ou à tout autre liquide afin d'éviter tout risque d'électrocution, d'explosion et/ou de blessure corporelle et d'endommagement du produit.
- N'utilisez pas le produit à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
- N'utilisez pas d'accessoires autres que ceux fournis.
- Il est impératif de débrancher le câble USB après utilisation et avant le nettoyage.
- Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement. Il ne doit pas être utilisé à des fins commerciales.

ATTENTION : risque d'incendie et de brûlures. Ne pas ouvrir, écraser, chauffer au-dessus de 60 °C ou incinérer. Suivez les instructions du fabricant.

SÉCURITÉ LIÉE À LA BATTERIE

- Il est conseillé de ne pas utiliser le produit pendant le chargement, car cela peut réduire la durée de vie de la batterie.
- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.
- En cas de fuite de la batterie ou des piles, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la zone touchée avec de l'eau et consultez un médecin.
- Les piles et batteries rechargeables doivent être rechargées avant utilisation. Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et de décharger les piles ou les batteries plusieurs fois pour obtenir des performances maximales.
- Si les batteries sont entreposées pendant de longues périodes, elles peuvent commencer à gonfler. Si un gonflement survient, jetez immédiatement la batterie conformément aux instructions de la section intitulée « **Mise au rebut des batteries usagées et des équipements électriques et électroniques** ».
- Une batterie soumise à une pression d'air extrêmement basse peut provoquer une explosion ou une fuite de gaz ou de liquide inflammable.
- Tenez les piles hors de portée des enfants.
- Veillez à ne pas écraser, percer, démonter ou endommager les piles/batteries.
- N'entreposez pas le produit à une température supérieure à 60 °C.
- Évitez de stocker le produit à la lumière directe du soleil.
- Ne jetez pas les piles/batteries usagées avec les ordures ménagères.
- Ne jetez pas les piles usagées au feu, car elles pourraient exploser.
- Une fois les piles/batteries usagées, apportez-les à la déchetterie la plus proche. Pour plus d'informations, veuillez contacter les administrations locales.

ATTENTION : avant chaque utilisation, vérifiez que tous les câbles USB ne sont pas endommagés. En cas de signes de détérioration, cessez d'utiliser l'appareil. Pour éviter tout court-circuit ou dommage, utilisez uniquement le câble USB fourni pour charger le produit. N'insérez en aucun cas un câble USB dans les ports de sortie et d'entrée simultanément. Pour ne pas endommager le produit ou provoquer un accident de sécurité, le Powerbank ne doit pas être utilisé pour charger d'autres appareils pendant qu'il est en cours de charge.

Déclaration de conformité – REQUIS UNIQUEMENT POUR LES POWERBANKS À CHARGEMENT SANS FIL

Ultimate Products UK Ltd. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres clauses de la directive 2014/53/UE.
La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante : Ultimate Products UK Ltd. Victoria Street, Manchester OL9 0DD. **UK**. Ultimate Products Europe Ltd., 19 Baggot Street Lower, Dublin D02 X658. **ROI**
Ou sur **https://www.intempo.co.uk/declaration-letters.html/**.
Le numéro du modèle est disponible dans le Guide de démarrage rapide.

Entretien et maintenance

Nettoyez le Powerbank avec un chiffon doux et non pelucheux.
À NE PAS FAIRE :
Utiliser des solvants de nettoyage abrasifs pour nettoyer le Powerbank.
Exposer le Powerbank à des températures extrêmement élevées ou basses.
Faire tomber le Powerbank.
Tenter de démonter le Powerbank.
Jeter le Powerbank au feu, au risque de provoquer une explosion.

Dépannage

Les voyants LED ne s'allument pas après la mise sous tension du Powerbank.
La batterie est déchargée. Rechargez le Powerbank, puis vérifiez à nouveau les voyants d'alimentation.
Le Powerbank ne peut pas être chargé.
Le câble de charge USB n'est pas bien branché. Branchez-le correctement.
Le Powerbank se charge rapidement.
L'autonomie de batterie restante est élevée et le chargeur portable n'est pas déchargé. Continuez d'utiliser l'appareil normalement.
Le Powerbank a atteint la fin de sa durée de vie ou ne fonctionne pas correctement.
Si le Powerbank ne charge que très brièvement l'appareil, même lorsque le Powerbank est complètement chargé, alors il a atteint la fin de sa durée de vie. Achetez un nouveau Powerbank (la durée de vie varie en fonction de la fréquence d'utilisation).
Impossible de charger d'autres appareils avec le Powerbank.
Le câble de charge USB reliant le Powerbank à l'appareil n'est pas branché correctement. Rebranchez-le. L'autonomie de batterie restante est faible. Rechargez le Powerbank.
Le Powerbank ne charge que très brièvement l'appareil.
Le connecteur ou le port de chargement de l'appareil est sale. Nettoyez-le.
Le Powerbank a atteint la fin de sa durée de vie ou ne fonctionne pas correctement. Achetez un nouveau Powerbank (la durée de vie varie en fonction de la fréquence d'utilisation).
Le Powerbank est déchargé ou l'autonomie de batterie restante est faible. Rechargez le Powerbank.
Le Powerbank ne charge pas l'appareil.
Si la puissance de sortie est plus élevée, le Powerbank se coupe ou la durée de chargement augmente considérablement. Vérifiez toujours le port d'entrée de l'appareil à charger.
Vérifiez que le câble de charge n'est pas endommagé. S'il présente des signes de détérioration, remplacez-le par un câble adapté.
Le temps de recharge dure plus longtemps que d'habitude.
Le Powerbank a atteint la fin de sa durée de vie ou ne fonctionne pas correctement. Achetez un nouveau Powerbank (la durée de vie varie en fonction de la fréquence d'utilisation).
La température ambiante peut affecter le fonctionnement du Powerbank. Déplacez le Powerbank dans un environnement plus approprié.
Impossible de brancher correctement le câble de chargement USB.
Vérifiez le câble de chargement USB. Assurez-vous que seul le câble de chargement USB fourni est utilisé pour charger le Powerbank. De la poussière, de la saleté, etc., peut se déposer dans le port USB. Nettoyez-le.
Le Powerbank se vide trop rapidement.
L'utilisation de deux sorties ou plus en même temps entraînera une perte de batterie du Powerbank plus rapide que d'habitude. Réduisez le nombre de sorties utilisées pour éviter cela.

REMARQUE : UNIQUEMENT POUR LES BATTERIES EXTERNES AVEC RECHARGE SANS FIL. Certaines coques de téléphone ne prennent pas en charge la recharge sans fil en raison de leur épaisseur ou de leur conception. Cela peut entraîner une recharge plus lente, l'absence de recharge ou un dysfonctionnement de la batterie externe. Dans tous ces cas, retirez la coque du téléphone et réessayez.

AVERTISSEMENT : ne court-circuitez pas le Powerbank. Pour éviter tout court-circuit, éloignez le Powerbank de tout objet métallique (pièces de monnaie, épingles à cheveux, clés, etc.). Le Powerbank peut chauffer lors de la recharge. Ce phénomène est normal.

Stockage

Rangez le produit dans un endroit frais et sec.

GUARANTEE INFORMATION

Subject to the care and use being followed, the Intempo guarantee promises to replace, substitute or refund any product that fails due to faulty workmanship or materials. This guarantee does not cover any damage caused by accident or misuse and is in addition to your statutory rights. Should any defects due to faulty workmanship or materials appear within 12 months (UK customers) or 2 years (EU customers) from the date of purchase, please return the goods with proof of purchase to the retailer. To be eligible for the extended guarantee, go to **guarantee.upplc.com/intempo** and register your product within 30 days of purchase (UK customers). To be eligible for the guarantee, please retain your proof of purchase (EU customers). For any further queries and information, visit **intempo.co.uk**.

EU CUSTOMERS ONLY

FR I Si des défauts dus à un problème de fabrication ou aux matériaux apparaissent dans les deux ans suivant la date d'achat, veuillez renvoyer les articles avec la preuve d'achat au détaillant. Pour bénéficier de la garantie, veuillez conserver votre preuve d'achat. Pour toute autre question, veuillez nous contacter à l'adresse **customerservices@intempo.co.uk**.

NL I Indien er binnen 2 jaar na de aankoopdatum defecten optreden als gevolg van een productiefout of gebrekkig materiaal, kunt u het product met het aankoopbewijs retourneren. Bewaar uw aankoopbewijs om in aanmerking te komen voor de garantie. Neem voor verdere vragen contact met ons op via **customerservices@intempo.co.uk**.

DE I Sollten in den ersten 2 Jahren nach dem Kauf Verarbeitungs- oder Materialmängel auftreten, senden Sie die Ware bitte samt Kaufbeleg an den Einzelhändler zurück. Um Anspruch auf die Gewährleistung zu haben, müssen Sie Ihren Kaufbeleg aufbewahren. Wenn Sie weitere Fragen haben, kontaktieren Sie uns unter **customerservices@intempo.co.uk**.

ES I Si aparece cualquier defecto debido a un acabado o materiales defectuosos en un plazo de 2 años a partir de la fecha de compra, devuelva el producto con el justificante de compra al distribuidor. Para poder usar la garantía, conserve su comprobante de compra. Para cualquier otra consulta, póngase en contacto con nosotros en **customerservices@intempo.co.uk**.

IT I Se dovessero presentarsi problemi dovuti a difetti di fabbricazione o dei materiali impiegati entro 2 anni dalla data di acquisto, restituire il prodotto con la prova di acquisto al rivenditore. Per usufruire della garanzia, conservare la prova di acquisto. Per ulteriori domande, contattaci all'indirizzo **customerservices@intempo.co.uk**.

PL I W przypadku pojawienia się wad robocizny lub wad materiałowych w ciągu 2 lat od daty zakupu produktu należy zwrócić go sprzedawcy wraz z dowodem zakupu. Aby skorzystać z gwarancji, należy zachować dowód zakupu. W przypadku dalszych pytań skontaktuj się z nami, wysyłając wiadomość na adres **customerservices@intempo.co.uk**.

Manufactured by:
Ultimate Products UK Ltd.,
Victoria Street, Manchester OL9 0DD. **UK**.
Ultimate Products Europe Ltd.,
19 Baggot Street Lower, Dublin D02 X658. **ROI**.

MADE IN CHINA.

©Intempo trademark. All rights reserved.

CD031224/MD171125/V2

Important safety

Please read carefully

FR | Informations de sécurité importantes
Veuillez les lire attentivement

NL | Belangrijk voor de veiligheid
Lees zorgvuldig

DE | Wichtige Sicherheitsinformationen
Bitte sorgfältig lesen

ES | Seguridad importante
Lea con atención

IT | Importanti istruzioni di sicurezza
Leggere attentamente

PL | Ważna informacja dotycząca bezpieczeństwa
Przeczytaj uważnie

NL I Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Bij het gebruik van elektrische producten moeten altijd de standaard veiligheidsmaatregelen worden opgevolgd.
- Houd het product en de USB-kabel buiten het bereik van kinderen.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het product gaan spelen.
- Kinderen vanaf 8 jaar en mensen met verminderde vermogens mogen dit product alleen onder toezicht gebruiken, als ze instructies hebben ontvangen voor veilig gebruik ervan en als ze de bijbehorende gevaren begrijpen.
- Dit product is geen speelgoed.
- Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. Als het product of een van de accessoires niet goed functioneert of is beschadigd, dient u het product te recyclen.
- Houd het product uit de buurt van andere warmtebronnen, direct zonlicht, vocht, water en andere vloeistoffen.
- Houd de USB-kabel uit de buurt van onderdelen van het product die tijdens gebruik heet kunnen worden.
- Bedien het product niet met natte handen.
- Gebruik het product niet als het is blootgesteld aan water, vocht of andere vloeistoffen om elektrische schokken, explosies en/of persoonlijk letsel en schade aan het product te voorkomen.
- Gebruik het product niet voor andere doeleinden dan waarvoor het is bedoeld.
- Gebruik geen andere accessoires dan de meegeleverde accessoires.
- De USB-kabel moet worden losgekoppeld na gebruik en vóór reiniging van het product.
- Dit product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Het mag niet worden gebruikt voor commerciële doeleinden.

LET OP: Risico op brand en brandwonden. Niet openen, pletten, verhitten tot boven 60 °C of verbranden. Volg de instructies van de fabrikant op.

VEILIG OMGAAN MET ACCU'S

- We raden u aan het product niet te gebruiken tijdens het opladen, omdat dit de levensduur van de batterij kan verkorten.
- Zorg dat er geen kortsluiting met de stroompunten kan optreden.
- Als een accu of celbatterij begint te lekken, zorg er dan voor dat de vloeistof niet in contact komt met de huid of ogen. Als dat wel gebeurt, dient u het desbetreffende gebied met veel water te spoelen en een arts te raadplegen.
- Secundaire celbatterijen en accu's moeten voor gebruik worden opgeladen. Als de celbatterijen of accu's langdurig niet zijn gebruikt, kan het nodig zijn deze meerdere keren op te laden en te ontladen voordat ze weer optimaal presteren.
- Als batterijen langere tijd worden bewaard, kunnen cellen gaan zwellen. Als er zwelling optreedt, dient u de batterij onmiddellijk af te voeren volgens de instructies in het gedeelte '**Weggooien van afgedankte batterijen en elektrische en elektronische apparatuur**'. Een batterij die wordt blootgesteld aan een extreem lage luchtdruk kan exploderen of ontvlambare vloeistof of ontvlambaar gas gaan lekken.
- Houd accu's buiten het bereik van kinderen.
- Accu's mogen niet worden gepket, doorboord, uit elkaar worden gehaald of anderszins worden beschadigd.
- Bewaar accu's en celbatterijen niet bij temperaturen boven 60 °C.
- Vermijd opslag in direct zonlicht.
- Gooi lege accu's niet bij het gewone huishoudafval.
- Gooi lege accu's niet weg in brandend vuur, aangezien ze kunnen exploderen.
- Als de accu's niet meer bruikbaar zijn, dient u het product te recyclen via een plaatselijk inleverpunt. Neem voor meer informatie contact op met de lokale instanties.

LET OP: Controleer vóór elk gebruik alle USB-kabels op beschadigingen. Stop met het gebruik bij tekenen van beschadiging. Om storingen door kortsluiting en schade te voorkomen, mag u alleen de meegeleverde USB-kabel gebruiken om het product op te laden. Sluit om geen enkele reden tegelijkertijd een USB-kabel in de uitvoer- en invoerpoorten aan. Om beschadiging van het product of een ongeval met de veiligheid te voorkomen, mag de powerbank niet worden gebruikt om andere apparaten op te laden terwijl deze worden opgeladen.

Verklaring van overeenstemming – ALLEEN VOOR DRAADLOOS OPLADEN VAN POWERBANKS

Ultimate Products UK Ltd. verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere bepalingen van richtlijn 2014/53/EU.
De verklaring van overeenstemming kan worden geraadpleegd bij UP Global Sourcing UK Ltd.,
Victoria Street, Manchester OL9 0DD. **UK**. Ultimate Products Europe Ltd., 19 Baggot Street Lower, Dublin D02 X658. **ROI** of **https://www.intempo.co.uk/declaration-letters.html/**. Het modelnummer vindt u in de Snelstartgids.

Verzorging en onderhoud

Veeg de powerbank schoon met een zachte, pluisvrije doek.
NIET DOEN:
Schurende schoonmaakmiddelen om de powerbank schoon te maken.
De powerbank blootstellen aan extreem hoge of lage temperaturen.
De powerbank laten vallen.
Proberen de powerbank uit elkaar te halen.
De powerbank in het vuur werpen, aangezien dit een explosie tot gevolg heeft.

Problemen oplossen

De led-indicatielampjes branden niet nadat de powerbank is ingeschakeld.
De batterij is leeg. Laad de powerbank op en controleer vervolgens de indicatielampjes.
De powerbank kan niet worden opgeladen.
De USB-oplaadkabel is niet goed aangesloten. Sluit de USB-oplaadkabel goed aan.
De powerbank heeft een korte oplaadtijd.
De resterende accucapaciteit is hoog en de accu is nog niet leeg. Ga verder met normaal gebruik.
De powerbank heeft het einde van zijn levensduur bereikt of is defect.
Als de voeding niet lang meegaat en de gebruikstijd zeer kort is, zelfs wanneer de powerbank volledig is opgeladen, heeft de powerbank het einde van zijn levensduur bereikt. Koop een nieuwe powerbank (de levensduur is afhankelijk van de gebruiksfrequentie).
De powerbank kan geen stroom aan een apparaat leveren.
De oplaadkabel tussen de powerbank en het andere apparaat is niet goed aangesloten. Sluit de oplaadkabel opnieuw aan. De accu is bijna leeg. Laad de powerbank op.
De oplaadtijd naar het apparaat is kort.
De aansluiting of oplaadpoort op het apparaat is vuil; maak deze schoon.
De powerbank heeft het einde van zijn levensduur bereikt of is defect. Koop een nieuwe powerbank (de levensduur is afhankelijk van de gebruiksfrequentie).
De powerbank is leeg of de resterende accucapaciteit is laag; laad de powerbank opnieuw op.
De powerbank laadt het apparaat niet op.
Als de uitvoer hoger is, wordt de powerbank uitgeschakeld of neemt de oplaadtijd aanzienlijk toe. Controleer altijd de ingangspoort van het apparaat dat u wilt opladen.
Controleer de oplaadkabel op beschadigingen. Als er tekenen van beschadiging zichtbaar zijn, zoek dan een geschikte vervangende kabel.
De oplaadtijd is langer dan normaal.
De powerbank heeft het einde van zijn levensduur bereikt of is defect. Koop een nieuwe powerbank (de levensduur is afhankelijk van de gebruiksfrequentie).
De omgevingstemperatuur beïnvloedt de werking van de powerbank. Verplaats de powerbank naar een geschiktere omgeving.
De USB-oplaadkabel kan niet goed worden aangesloten.
Controleer de USB-oplaadkabel en gebruik alleen de meegeleverde USB-oplaadkabel voor het opladen van de powerbank. Er kan stof, vuil enz. in de oplaadpoort zitten. Maak de USB-poort schoon.
De powerbank loopt te snel leeg.
Als u twee of meer uitgangen tegelijk gebruikt, verliest de powerbank sneller dan normaal batterij. Verminder het aantal uitgangen dat wordt gebruikt om dit te voorkomen.

OPMERKING: ALLEEN VAN TOEPASSING OP POWERBANKS MET DRAADLOOS OPLADEN. Sommige telefoonhoesjes ondersteunen draadloos opladen niet vanwege hun dikte of ontwerp. Dit kan leiden tot langzamer opladen, helemaal niet opladen of tot een onjuiste werking van de powerbank. Verwijder in deze gevallen het telefoonhoesje en probeer het opnieuw.

WAARSCHUWING: Veroorzaak geen kortsluiting in de powerbank. Houd de powerbank uit de buurt van metalen voorwerpen (zoals munten, haarspelden, sleutels enz.) om kortsluiting te voorkomen. De powerbank kan heet worden tijdens het opladen. Dit is normaal.

Opbergen

Bewaar het product op een koele, droge plaats.

DE I Bitte bewahren Sie die Anleitung zur späteren Verwendung auf.

SICHERHEITSHINWEISE

- Bei der Verwendung elektrischer Geräte sind stets die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen zu beachten.
- Bewahren Sie das Produkt und das USB-Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
- Kinder ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten können dieses Produkt nur verwenden, wenn sie in die sichere Verwendung des Produkts eingewiesen wurden, die damit verbundenen Gefahren verstehen und beaufsichtigt werden.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Wenn das Produkt und das Zubehör nicht ordnungsgemäß funktionieren oder beschädigt wurden, führen Sie das Produkt dem Recyclingkreislauf zu.
- Halten Sie das Produkt von anderen Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, Wasser und anderen Flüssigkeiten fern.
- Halten Sie das USB-Kabel von Teilen des Produkts fern, die während des Betriebs heiß werden könnten.
- Bedienen Sie das Produkt nicht mit nassen Händen.
- Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn es Wasser, Feuchtigkeit oder anderen Flüssigkeiten ausgesetzt war, um Stromschläge, Explosionen und/oder Verletzungen sowie Schäden am Produkt zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Zubehör.
- Das USB-Kabel muss nach der Verwendung des Produkts sowie vor der Reinigung unbedingt abgezogen werden.
- Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen. Es darf nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden.

ACHTUNG: Brand- und Verbrennungsgefahr. Nicht öffnen, zerdrücken, über 60 °C erhitzen oder anzünden. Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers.

BATTERIESICHERHEIT

- Es wird empfohlen, das Produkt nicht während des Ladevorgangs zu verwenden, da dies die Lebensdauer des Akkus beeinträchtigen kann.
- Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Bei einer undichten Batterie und Zelle sollten Sie darauf achten, dass die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Kontakt kommt. Waschen Sie bei Kontakt den betroffenen Bereich mit reichlich Wasser und holen Sie ärztlichen Rat ein.
- Sekundärzellen und Akkus müssen vor der Verwendung aufgeladen werden. Nach längerer Lagerung kann es erforderlich sein, die Zellen oder Akkus mehrmals zu laden und zu entladen, um eine maximale Leistung zu erzielen.
- Wenn Akkus über längere Zeit gelagert werden, können die Zellen aufquellen. Wenn der Akku aufquillt, entsorgen Sie ihn unverzüglich, indem Sie die Anweisungen im Abschnitt „**Entsorgung von Altbatterien und Elektro- und Elektronikaltgeräten**" befolgen. Ein Akku, der einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt ist, kann zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen.
- Bewahren Sie Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Zerdrücken, durchstechen oder zerlegen Sie keine Akkus und beschädigen Sie sie nicht anderweitig.
- Lagern Sie sie nicht über 60 °C.
- Vermeiden Sie die Lagerung bei direkter Sonneneinstrahlung.
- Entsorgen Sie verbrauchte Akkus nicht im Hausmüll.
- Geben Sie verbrauchte Batterien nicht ins Feuer, da sie explodieren können.
- Wenn die Akkus leer sind, entsorgen Sie sie bei einer örtlichen Recyclingstation. Weitere Informationen erhalten Sie bei den örtlichen Behörden.

ACHTUNG: Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch alle USB-Kabel auf Beschädigungen. Verwenden Sie sie bei Anzeichen von Schäden nicht weiter. Um Fehler und Beschädigungen durch Kurzschlüsse zu vermeiden, verwenden Sie zum Aufladen des Produkts nur das mitgelieferte USB-Kabel. Stecken Sie auf keinen Fall gleichzeitig ein USB-Kabel in die Ausgänge und Eingänge. Um Schäden am Produkt oder Unfälle zu vermeiden, darf die Powerbank nicht zum Laden anderer Geräte verwendet werden, während sie geladen wird.

Konformitätserklärung – NUR ERFORDERLICH FÜR KABELLOS AUFLADBARE POWERBANKS

Ultimate Products UK Ltd. erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bedingungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt.
Die Konformitätserklärung kann eingesehen werden bei Ultimate Products UK Ltd., Victoria Street, Manchester OL9 0DD. **UK**. Ultimate Products Europe Ltd., 19 Baggot Street Lower, Dublin D02 X658. **ROI** oder **https://www.intempo.co.uk/declaration-letters.html/**. Die Modellnummer finden Sie in der Schnellstartanleitung.

Pflege und Wartung

Reinigen Sie die Powerbank mit einem weichen und fusselfreien Tuch.
DAS SOLLTEN SIE VERMEIDEN:
Reinigen Sie die Powerbank niemals mit Scheuermitteln.
Setzen Sie die Powerbank keinen extrem hohen oder niedrigen Temperaturen aus.
Lassen Sie die Powerbank nicht fallen.
Versuchen Sie nicht, die Powerbank zu zerlegen.
Werfen Sie die Powerbank nicht ins Feuer, da es sonst zu einer Explosion kommen kann.

Fehlerbehebung

Die LED-Kontrollleuchten leuchten nach dem Einschalten der Powerbank nicht auf.
Die Akkuladung ist sehr gering. Laden Sie die Powerbank auf und überprüfen Sie dann die Betriebsanzeige.
Die Powerbank kann nicht aufgeladen werden.
Das USB-Ladekabel ist nicht richtig angeschlossen. Schließen Sie das USB-Ladekabel ordnungsgemäß an.
Die Powerbank hat eine kurze Ladezeit.
Die verbleibende Akkuleistung ist hoch und die Batterie nicht leer; verwenden Sie das Gerät wie gewohnt.
Die Powerbank hat da Ende der Lebensdauer erreicht oder funktioniert nicht richtig.
Wenn die Stromversorgung auch bei vollständiger Aufladung nur noch sehr kurze Zeit anhält, hat die Powerbank das Ende der Lebensdauer erreicht. Erwerben Sie eine neue Powerbank (die Lebensdauer hängt von der Häufigkeit der Verwendung ab).
Das Gerät wird von der Powerbank nicht mit Strom versorgt.
Das Ladekabel ist nicht richtig mit der Powerbank verbunden. Schließen Sie das Ladekabel erneut an. Die verbleibende Akkuleistung ist niedrig. Laden Sie die Powerbank auf.
Das Gerät wird nur kurze Zeit mit Strom versorgt.
Der Anschluss oder Ladeanschluss des Geräts ist verschmutzt. Reinigen Sie ihn.
Die Powerbank hat das Ende der Lebensdauer erreicht oder funktioniert nicht richtig. Erwerben Sie eine neue Powerbank (die Lebensdauer hängt von der Häufigkeit der Verwendung ab).
Die Powerbank ist entladen oder die verbleibende Akkukapazität ist niedrig. Laden Sie die Powerbank auf.
Das Gerät wird von der Powerbank nicht aufgeladen.
Wenn dieser Wert überschritten wird, wird die Powerbank entweder abgeschaltet oder die Ladezeit wird deutlich verlängert. Überprüfen Sie immer den Eingang des Geräts, das aufgeladen werden soll.
Überprüfen Sie das Ladekabel auf Beschädigungen. Wenn es Anzeichen von Schäden aufweist, suchen Sie bitte nach einem geeigneten Ersatz.
Die Ladezeit ist länger als gewöhnlich.
Die Powerbank hat das Ende der Lebensdauer erreicht oder funktioniert nicht richtig. Erwerben Sie eine neue Powerbank (die Lebensdauer hängt von der Häufigkeit der Verwendung ab).
Die Temperatur der Umgebung wirkt sich auf den Betrieb der Powerbank aus. Bringen Sie die Powerbank in eine geeignetere Umgebung.
Das USB-Ladekabel kann nicht ordnungsgemäß angeschlossen werden.
Prüfen Sie das USB-Ladekabel und stellen Sie sicher, dass beim Laden der Powerbank nur das mitgelieferte USB-Ladekabel verwendet wird. Der Anschluss ist möglicherweise verstaubt oder anderweitig verschmutzt. Reinigen Sie den USB-Anschluss.
Die Powerbank entleert sich zu schnell.
Wenn zwei oder mehr Ausgänge gleichzeitig verwendet werden, entlädt sich die Batterie schneller als gewöhnlich. Verringern Sie die Anzahl der verwendeten Ausgänge, um dies zu verhindern.

HINWEIS: NUR FÜR POWERBANKS MIT DRAHTLOSEM LADEN. Einige Handyhüllen unterstützen aufgrund ihrer Dicke und Bauart kein drahtloses Laden. Dies kann zu langsamerem Laden, fehlendem Ladevorgang oder einer Fehlfunktion der Powerbank führen. Entfernen Sie in diesen Fällen die Handyhülle und versuchen Sie es erneut.

WARNUNG: Die Powerbank darf nicht kurzgeschlossen werden. Um einen Kurzschluss zu verhindern, halten Sie die Powerbank von metallischen Gegenständen fern (z. B. Münzen, Haarnadeln, Schlüssel usw.). Die Powerbank kann beim Laden heiß werden. Das ist normal.

Lagerung

Bewahren Sie das Produkt an einem kühlen, trockenen Ort auf.

IT I Conservare le istruzioni per riferimento futuro.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Durante l'uso di prodotti elettrici, è necessario attenersi alle precauzioni di sicurezza di base.
- Tenere il prodotto e il cavo USB fuori dalla portata dei bambini.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- I bambini di età superiore a 8 anni e le persone con capacità ridotte possono utilizzare questo prodotto solo in presenza di supervisione o una volta ricevute le istruzioni sul suo impiego e compresi i rischi a esso associati.
- Questo prodotto non è un giocattolo.
- Questo prodotto non contiene componenti riparabili dall'utente. Riciclare il prodotto e i suoi accessori in caso di malfunzionamento o in presenza di danni.
- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore, luce diretta del sole, umidità, acqua e qualsiasi altro liquido.
- Tenere il cavo USB lontano da qualsiasi parte del prodotto che potrebbe surriscaldarsi durante l'uso.
- Non utilizzare il prodotto con le mani bagnate.
- Non utilizzare il prodotto se è stato esposto ad acqua, umidità o altri liquidi, onde evitare scosse elettriche, esplosioni e/o lesioni personali e danni al prodotto.
- Non utilizzare il prodotto per scopi diversi dall'uso previsto.
- Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- È essenziale scollegare il cavo USB al termine dell'utilizzo del prodotto, prima di pulirlo.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico, non a scopi commerciali.

ATTENZIONE: rischio di incendio e ustioni. Non aprire, schiacciare, riscaldare a temperature superiori a 60 °C o bruciare. Seguire le istruzioni del produttore.

SICUREZZA DELLA BATTERIA

- Non utilizzare il prodotto durante la ricarica, poiché ciò potrebbe ridurre la durata della batteria.
- Non cortocircuitare i morsetti di alimentazione.
- In caso di fuoriuscita di liquidi dalla batteria e dalla cella, evitare qualsiasi contatto con la pelle o con gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.
- Caricare le batterie e le pile secondarie prima dell'uso. Dopo lunghi periodi di inattività, potrebbe essere necessario caricare e scaricare più volte le pile o le batterie per ottimizzarne le prestazioni.
- Se le batterie vengono lasciate inutilizzate per lunghi periodi, le celle potrebbero gonfiarsi. In caso di gonfiore, smaltire immediatamente la batteria seguendo le istruzioni contenute nella sezione "**Smaltimento delle batterie scariche e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche**". Una batteria soggetta a una pressione dell'aria estremamente bassa può causare un'esplosione o la perdita di liquidi o gas infiammabili.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Non schiacciare, forare, smontare o danneggiare in qualsiasi altro modo le batterie.
- Non conservare a temperature superiori a 60 °C.
- Evitare di conservare il prodotto alla luce diretta del sole.
- Non smaltire le batterie scariche nei rifiuti domestici.
- Non gettare le batterie scariche nel fuoco poiché potrebbero esplodere.
- Una volta giunte a esaurimento, smaltire le batterie presso le apposite strutture. Per ulteriori informazioni, contattare gli enti locali.

ATTENZIONE: Prima di ogni utilizzo, verificare l'integrità dei cavi USB. In presenza di segni di danneggiamento, evitarne l'utilizzo. per evitare guasti o danni derivanti da corto circuito, utilizzare soltanto il cavo USB in dotazione per ricaricare il prodotto. Non inserire contemporaneamente un cavo USB nella porta di uscita e nella porta di ingresso per alcun motivo. Al fine di evitare danni al prodotto o incidenti relativi alla sicurezza, il powerbank non deve essere utilizzato per caricare altri dispositivi mentre viene caricato.

Dichiarazione di conformità – RICHIESTO SOLO PER I POWERBANK CON RICARICA WIRELESS

Ultimate Products UK Ltd. dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle disposizioni della Direttiva 2014/53/UE.
La dichiarazione di conformità può essere consultata presso Ultimate Products UK Ltd., Victoria Street, Manchester OL9 0DD. **UK**. Ultimate Products Europe Ltd., 19 Baggot Street Lower, Dublino D02 X658. **ROI** oppure all'indirizzo **https://www.intempo.co.uk/declaration-letters.html/**. Il numero di modello è disponibile nella Guida di avvio rapido.

Cura e manutenzione

Pulire il powerbank con un panno morbido e privo di lanugine.
COSA NON FARE:
non utilizzare solventi abrasivi per pulire il powerbank.
Non esporre il powerbank a temperature estremamente alte o basse.
Non lasciare cadere il powerbank.
Non provare a smontare il powerbank.
Non smaltire il powerbank gettandolo nel fuoco, perché potrebbero verificarsi esplosioni.

Risoluzione dei problemi

Le spie LED non si accendono dopo aver acceso il powerbank.
La batteria è scarica. Ricaricare il powerbank e controllare le spie di alimentazione.
Non è possibile caricare il powerbank.
Il cavo di ricarica USB non è collegato correttamente, verificare il collegamento USB.
Il tempo di ricarica del powerbank è breve.
La carica residua è elevata e la batteria non è ancora esaurita; continuare a utilizzare il prodotto normalmente.
Il powerbank è giunto al termine della sua vita utile o non funziona correttamente.
Se l'autonomia del powerbank è estremamente breve, anche quando è completamente carico, significa che ha raggiunto la fine della sua vita utile. Acquistare un nuovo powerbank (la vita utile varia a seconda della frequenza di utilizzo).
Il powerbank non riesce ad alimentare un dispositivo.
Il cavo di ricarica tra il powerbank e il dispositivo non è collegato correttamente; ricollegare il cavo di ricarica. La carica residua della batteria è bassa; ricaricare il powerbank.
L'autonomia fornita al dispositivo è breve.
Il connettore o la porta di ricarica del dispositivo sono sporchi; pulirli.
Il powerbank ha raggiunto la fine della sua vita utile o non funziona correttamente; acquistarne uno nuovo (la vita utile varia a seconda della frequenza di utilizzo).
Il powerbank è scarico o la capacità residua della batteria è bassa, ricaricare il powerbank.
Il powerbank non carica il dispositivo.
Se si supera il valore di ricarica, il powerbank interrompe la ricarica o il tempo di ricarica aumenta notevolmente. Controllare sempre la porta di ingresso del dispositivo da caricare.
Controllare che il cavo di ricarica non sia danneggiato. In caso di danni, richiedere un cavo sostitutivo.
Il tempo di ricarica è più lungo del solito.
Il powerbank ha raggiunto la fine della sua vita utile o non funziona correttamente; acquistarne uno nuovo (la vita utile varia a seconda della frequenza di utilizzo).
La temperatura dell'ambiente circostante influisce sul funzionamento del powerbank. Spostare il powerbank in un ambiente con una temperatura più adatta.
Il cavo di ricarica USB non si collega correttamente.
Controllare il cavo di ricarica USB e assicurarsi che venga utilizzato solo quello in dotazione quando si ricarica il powerbank. Pulire la porta USB per rimuovere eventuali residui di polvere o sporcizia.
Il power bank si scarica troppo velocemente.
L'uso di due o più uscite contemporaneamente fa si che il powerbank si scarichi più velocemente del solito. Per evitare questo problema, ridurre il numero di uscite utilizzate.

NOTA: SOLO PER BATTERIE ESTERNE CON RICARICA WIRELESS. Alcune custodie per telefoni non supportano la ricarica wireless a causa dello spessore o del loro design. Ciò può causare una ricarica più lenta, l'assenza di ricarica o un funzionamento non corretto della batteria esterna. In tutti questi casi, rimuovere la custodia del telefono e riprovare.

AVVERTENZA: non cortocircuitare il powerbank. Per evitare cortocircuiti, tenere il powerbank lontano da tutti gli oggetti metallici (ad esempio, monete, forcine, chiavi, ecc.). Il powerbank potrebbe surriscaldarsi durante la ricarica. Questo fenomeno è normale.

Come riporre il prodotto

Conservare il prodotto in un luogo fresco e asciutto.

ES I Conserve estas instrucciones para poder consultarlas en el futuro.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Siga siempre las precauciones básicas de seguridad al usar productos eléctricos.
- Mantenga el producto y el cable USB fuera del alcance de los niños.
- Evite que los niños jueguen con el producto.
- Los niños a partir de 8 años y las personas con capacidades reducidas pueden utilizar este producto solo si han aprendido bajo supervisión a usar el producto de manera segura y entienden los riesgos que conlleva dicho uso.
- Este producto no es un juguete.
- Este producto contiene piezas que el usuario no puede reparar. Si el producto y cualquiera de sus accesorios presentan un funcionamiento incorrecto o están dañados, recicle el producto.
- Mantenga el producto alejado de otras fuentes de calor, la luz solar directa, la humedad, el agua y otros líquidos.
- Mantenga el cable USB alejado de las partes del producto que puedan calentarse durante el uso.
- No manipule el producto con las manos mojadas.
- No utilice el producto si se ha expuesto al agua, la humedad u otro líquido para evitar descargas eléctricas, explosiones o lesiones personales y daños en el producto.
- No utilice el producto para ningún otro uso que no sea el previsto.
- No utilice accesorios diferentes a los incluidos.
- Es indispensable desenchufar el cable USB después de usar el producto y antes de su limpieza.
- Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No debe utilizarse para fines comerciales.

PRECAUCIÓN: Riesgo de incendio y quemaduras. No abra, aplaste, caliente a más de 60 °C ni incinere el producto. Siga las instrucciones del fabricante.

SEGURIDAD DE LAS BATERÍAS

- Se aconseja no utilizar el producto mientras se carga, ya que se podría reducir la vida útil de la batería.
- No se debe realizar un cortocircuito en los terminales de alimentación.
- En caso de que la batería o pila tenga fugas, no permita que el líquido entre en contacto con la piel ni los ojos. Si se produce contacto, lave el área afectada con abundante agua y acuda a un médico.
- Las baterías y pilas secundarias se deben cargar antes de su uso. Después de largos periodos de almacenamiento, puede que sea necesario cargar y descargar las baterías o pilas varias veces para disfrutar del máximo rendimiento.
- Si las baterías se dejan durante largos periodos de almacenamiento, las celdas pueden empezar a hincharse. En caso de que se hinche, deseche la batería inmediatamente siguiendo las instrucciones de la sección titulada "**Eliminación de residuos de baterías y de equipos eléctricos y electrónicos**". Una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
- Mantenga las baterías y pilas fuera del alcance de los niños.
- No apaste, perfore, desmonte ni dañe de otro modo las baterías o pilas.
- No almacene las baterías o pilas a más de 60 °C.
- Evite almacenarlas bajo la luz solar directa.
- No deseche las baterías o pilas agotadas en la basura del hogar.
- No deseche las baterías o pilas agotadas en el fuego, ya que podrían explotar.
- Una vez que las baterías o pilas se agoten, deseche el producto en un punto de reciclaje local. Póngase en contacto con las oficinas del gobierno local para obtener más detalles.

PRECAUCIÓN: Antes de cada uso, compruebe que no haya daños en ninguno de los cables USB. Si hay signos de daños, deje de utilizar el producto. Para evitar fallos y daños por cortocircuito, utilice únicamente el cable USB suministrado para cargar el producto. Los cables USB no deben introducirse al mismo tiempo en los puertos de salida y en los de entrada bajo ningún concepto. Para evitar daños en el producto o accidentes por motivos de seguridad, la batería externa no debe utilizarse para cargar otros dispositivos mientras se está cargando.

Declaración de conformidad – SOLO SE REQUIERE PARA BATERÍAS EXTERNAS CON CARGA INALÁMBRICA

Por la presente, Ultimate Products UK Ltd. declara que este producto cumple los requisitos esenciales y otras provisiones de la directiva 2014/53/UE.
La declaración de conformidad se puede consultar en Ultimate Products UK Ltd., Victoria Street, Manchester OL9 0DD, **UK**. Ultimate Products Europe Ltd., 19 Baggot Street Lower, Dublin D02 X658. **ROI** o **https://www.intempo.co.uk/declaration-letters.html/**. Se puede encontrar el n.º de modelo en la Guía de inicio rápido.

Cuidados y mantenimiento

Limpie la batería externa con un paño suave que no suelte pelusa.
QUÉ NO HACER:
Usar disolventes de limpieza abrasivos para limpiar la batería externa.
Exponer la batería externa a temperaturas extremadamente altas o bajas.
Dejar caer la batería externa.
Intentar desmontar la batería externa.
Desechar la batería externa en el fuego, ya que se producirá una explosión.

Solución de problemas

Los indicadores LED no se iluminan después de encender la batería externa.
La batería está agotada. Recargue la batería externa y compruebe las luces indicadoras de encendido.
La batería externa no se puede cargar.
El cable de carga USB no está conectado correctamente; conecte el cable de carga USB correctamente.
La batería externa tarda poco en cargarse.
La carga restante de la batería es alta y no se ha agotado; siga usando el cargador portátil normalmente.
La batería externa ha llegado al final de su vida útil o no funciona correctamente.
Si la duración del suministro de alimentación es muy corta, incluso cuando la batería externa está completamente cargada, la batería ha llegado al final de su vida útil. Adquiera una nueva batería externa (la vida útil varía en función de la frecuencia de uso).
La batería externa no suministra alimentación a un dispositivo.
El cable de carga entre la batería externa y el dispositivo no está conectado correctamente; vuelva a conectar el cable de carga. La carga restante de la batería es baja; recargue la batería externa.
El tiempo de suministro al dispositivo es breve.
El conector o el puerto de carga del dispositivo están sucios; límpielos.
La batería externa ha llegado al final de su vida útil o no funciona correctamente; adquiera una nueva batería externa (la vida útil varía en función de la frecuencia de uso).
La batería externa no tiene alimentación o la carga restante en la batería es baja; recargue la batería externa.
La batería externa no carga el dispositivo.
Si se supera la capacidad de salida, la batería externa se desconectará o el tiempo de carga aumentará considerablemente. Compruebe siempre el puerto de entrada del dispositivo que se va a cargar.
Compruebe si el cable de carga está dañado. Si muestra algún signo de daño, sustitúyalo por otro adecuado.
El tiempo de carga es más largo de lo habitual.
La batería externa ha llegado al final de su vida útil o no funciona correctamente; adquiera una nueva batería externa (la vida útil varía en función de la frecuencia de uso).
La temperatura ambiente está afectando al funcionamiento de la batería externa. Lleve la batería externa a un lugar con una temperatura ambiente adecuada.
El cable de carga USB no se puede conectar correctamente.
Compruebe el cable de carga USB y asegúrese de que solo utiliza el cable de carga USB suministrado al cargar la batería externa. Puede que haya polvo, suciedad, etc. en el puerto; limpie el puerto USB.
La batería externa se descarga demasiado rápido.
El uso de dos o más salidas al mismo tiempo hará que la carga de la batería externa se agote más rápido de lo normal. Utilice menos salidas para evitarlo.

NOTA: SOLO PARA BATERÍAS EXTERNAS DE CARGA INALÁMBRICA. Algunas fundas de teléfono no son compatibles con la carga inalámbrica debido a su grosor y diseño. Esto puede provocar una carga más lenta, que el dispositivo no se cargue o que la batería externa no funcione correctamente. En cualquiera de estos casos, retire la funda del teléfono y vuelva a intentarlo.

ADVERTENCIA: No cortocircuite la batería externa. Para evitar cortocircuitos, mantenga la batería externa alejada de cualquier objeto metálico (por ejemplo, monedas, horquillas, llaves, etc.). La batería externa puede calentarse durante la carga. Esto es normal.

Almacenamiento

Guarde el producto en un lugar fresco y seco.

PL I Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Podczas używania produktów elektrycznych zawsze należy stosować podstawowe środki ostrożności.
- Produkt i kabel USB należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Produkt nie jest przeznaczony do zabawy, dlatego dzieci powinny używać go pod nadzorem.
- Dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby z ograniczoną sprawnością mogą korzystać z tego produktu tylko pod warunkiem, że będą nadzorowane i zostaną poinstruowane, jak bezpiecznie korzystać z produktu, oraz poinformowane o potencjalnych zagrożeniach.
- Produkt nie jest zabawką.
- Ten produkt nie zawiera części, które mogą być serwisowane przez użytkownika. Jeśli produkt i jego akcesoria działają wadliwie lub zostały uszkodzone, należy oddać je do recyklingu.
- Produkt należy przechowywać z dala od źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego, wilgoci, wody i innych płynów.
- Kabel USB należy przechowywać z dala od części urządzenia, które mogą się nagrzewać podczas pracy.
- Nie wolno obsługiwać produktu mokrymi rękami.
- Nie wolno używać produktu, jeśli został wystawiony na działanie wilgoci, wody lub innego płynu, ponieważ grozi to porażeniem prądem, wybuchem, obrażeniami ciała i uszkodzeniem produktu.
- Nie wolno używać produktu do celów innych niż jest on przeznaczony.
- Nie należy używać akcesoriów innych niż dołączone do zestawu.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia konieczne jest odłączenie przewodu USB po zakończeniu użytkowania produktu.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie należy go używać do celów komercyjnych.

PRZESTROGA: ryzyko pożaru i oparzeń. Produktu nie wolno otwierać, zgniatać, podgrzewać powyżej 60 °C ani spalać. Należy przestrzegać instrukcji producenta.

BEZPIECZNE KORZYSTANIE Z AKUMULATORA

- Nie zaleca się używania produktu podczas ładowania, ponieważ może to skrócić żywotność akumulatora.
- Nie należy zwierać zacisków zasilania.
- W przypadku wycieku z akumulatora i ogniwa nie wolno dopuścić do kontaktu płynu ze skórą lub oczami. Jeżeli już doszło do kontaktu, należy przemyć miejsce kontaktu dużą ilością wody i skontaktować się z lekarzem.
- Ogniwa wtórne i akumulatory należy naładować przed użyciem. Po dłuższym okresie przechowywania może być konieczne kilkakrotne naładowanie i rozładowanie akumulatorów lub ogniw w celu uzyskania ich maksymalnej wydajności.
- Przechowywanie akumulatorów przez dłuższy czas może spowodować pęcznienie jego ogniw. W przypadku spęcznienia należy natychmiast zutylizować akumulator zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji zatytułowanej „**Utylizacja zużytych akumulatorów oraz urządzeń elektrycznych i elektronicznych**".
- Ekstremalnie niskie ciśnienie powietrza może spowodować eksplozję akumulatora lub wyciek łatwopalnej cieczy bądź gazu.
- Przechowywać akumulatory i baterie poza zasięgiem dzieci.
- Akumulatorów nie wolno zgniatać, przebijać, rozbierać ani powodować w nich innych uszkodzeń.
- Nie przechowywać w temperaturze powyżej 60°C.
- Unikać przechowywania w nasłonecznionym miejscu.
- Zużytych akumulatorów nie należy wyrzucać do domowych pojemników na śmieci.
- Akumulatorów nie należy wyrzucać do ognia, ponieważ mogą wybuchnąć.
- Gdy akumulatory nie nadają się już do użytku, należy oddać produkt do lokalnego punktu recyklingu. Więcej informacji na ten temat można uzyskać w organach samorządowych.

PRZESTROGA: Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy wszystkie przewody USB są nieuszkodzone. W przypadku wystąpienia oznak uszkodzenia należy zaprzestać użytkowania urządzenia. Aby zapobiec uszkodzeniom i zwarciom, do ładowania produktu należy używać wyłącznie dołączonego przewodu USB. W żadnym wypadku nie należy jednocześnie podłączać przewodu USB do portów wyjściowych i wejściowych. Aby zapobiec uszkodzeniu produktu lub wypadkom, powerbank nie powinien być używany do ładowania innych urządzeń, gdy sam jest ładowany.

Deklaracja zgodności – WYMAGANE TYLKO W PRZYPADKU POWERBANKÓW ŁADOWANYCH BEZPRZEWODOWO

Ultimate Products UK Ltd. niniejszym oświadcza, że urządzenie spełnia wszystkie niezbędne wymagania oraz inne postanowienia dyrektywy 2014/53/UE.
Deklaracja zgodności jest dostępna w siedzibie firmy pod adresem Ultimate Products UK Ltd., Victoria Street, Manchester OL9 0DD, **UK**. Ultimate Products Europe Ltd., 19 Baggot Street Lower, Dublin D02 X658, **ROI** lub **https://www.intempo.co.uk/declaration-letters.html/**.
Nr modelu podano w skróconej instrukcji obsługi.

Konserwacja

Wytrzyj powerbank miękką, niestrzępiącą się szmatką.
NIE WOLNO:
Używać ściernych środków myjących do czyszczenia powerbanku.
Narażać powerbanku na działanie bardzo wysokich lub niskich temperatur.
Upuszczać powerbanku.
Podejmować prób demontażu powerbanku.
Wyrzucać powerbanku do ognia, ponieważ spowoduje to jego eksplozję.

Rozwiązywanie problemów

Kontrolki LED nie zapalają się po włączeniu powerbanku.
Akumulator jest wyczerpany. Naładuj powerbank, a następnie sprawdź kontrolki zasilania.
Nie można naładować powerbanku.
Przewód do ładowania przez USB nie jest prawidłowo podłączony. Podłącz go prawidłowo.
Powerbank szybko się ładuje.
Poziom naładowania akumulatora jest wysoki. Należy używać produktu tak jak zwykle.
Okres eksploatacji powerbanku dobiegł końca lub powerbank działa nieprawidłowo.
Jeśli czas pracy powerbanku jest wyjątkowo krótki, nawet gdy jest on w pełni naładowany, oznacza to, że okres eksploatacji powerbanku dobiegł końca. Kup nowy powerbank (okres eksploatacji zależy od częstotliwości użytkowania).
Powerbank nie zasila urządzenia.
Przewód do ładowania łączący powerbank z urządzeniem nie jest prawidłowo podłączony. Podłącz przewód jeszcze raz. Poziom naładowania akumulatora jest niski. Naładuj powerbank.
Czas zasilania urządzenia jest krótki.
Złącze lub port w urządzeniu są zanieczyszczone; wyczyść je.
Okres eksploatacji powerbanku dobiegł końca lub nie działa on prawidłowo. Należy zakupić nowy powerbank (okres eksploatacji zależy od częstotliwości użytkowania).
Powerbank jest rozładowany lub poziom naładowania akumulatora jest niski. Naładuj powerbank.
Powerbank nie zasila urządzenia.
Jeśli moc wyjściowa zostanie przekroczona, powerbank przestanie ładować urządzenie lub czas ładowania znacznie się wydłuży. Zawsze należy sprawdzać port wejściowy ładowanego urządzenia.
Sprawdź, czy przewód do ładowania nie jest uszkodzony. Jeśli widoczne są oznaki uszkodzenia, należy go wymienić.
Czas ładowania jest dłuższy niż zwykle.
Okres eksploatacji powerbanku dobiegł końca lub nie działa on prawidłowo. Należy zakupić nowy powerbank (okres eksploatacji zależy od częstotliwości użytkowania).
Temperatura otoczenia ma wpływ na działanie powerbanku. Przenieś powerbank w bardziej odpowiednie miejsce.
Nie można prawidłowo podłączyć przewodu do ładowania przez USB.
Sprawdź przewód do ładowania przez USB i zadbaj o to, by do ładowania powerbanka używać wyłącznie dołączonego przewodu do ładowania przez USB. W porcie USB może znajdować się kurz, brud itp. Wyczyścić port USB.
Powerbank zbyt szybko się rozładowuje.
Użycie dwóch lub więcej portów wyjściowych jednocześnie spowoduje, że powerbank rozładuje się szybciej niż zwykle. Aby temu zapobiec, należy zmniejszyć liczbę używanych portów wyjściowych.

UWAGA: DOTYCZY WYŁĄCZNIE POWERBANKÓW Z ŁADOWANIEM BEZPRZEWODOWYM. Niektóre etui na telefony, ze względu na swoją grubość i konstrukcję, nie obsługują ładowania bezprzewodowego. Może to powodować spowolnienie ładowania, jego całkowity brak lub nieprawidłowe działanie powerbanku. W każdym z tych przypadków zdejmij etui z telefonu i spróbuj ponownie.

OSTRZEŻENIE: nie można doprowadzić do zwarcia powerbanku. Aby tego uniknąć, trzymaj powerbank z dala od wszelkich metalowych przedmiotów (np. monet, wsuwek do włosów, kluczy itp.). Podczas ładowania powerbank może się nagrzewać. Jest to normalne zjawisko.

Przechowywanie

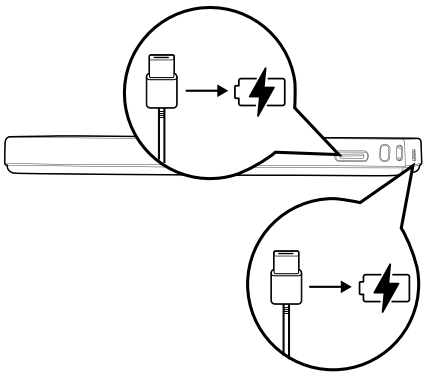
Produkt należy przechowywać w czystym, suchym miejscu.

Quick start guide

Powerbank

1. Charge the powerbank

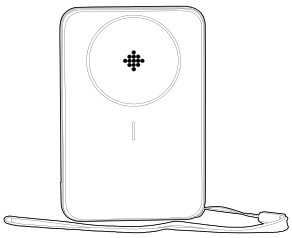
FR | Chargement du Powerbank **NL** | De powerbank opladen
DE | Die Powerbank aufladen **ES** | Cargue la batería externa **IT** | Ricarica del powerbank
PL | Ładowanie powerbanka





Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Manufactured by:
Ultimate Products UK Ltd.,
Victoria Street, Manchester OL9 0DD. **UK**.
Ultimate Products Europe Ltd.,
19 Baggot Street Lower, Dublin D02 X658. **ROI**.
MADE IN CHINA.
©Intempo trademark. All rights reserved.
CD051125/MD000000/V1

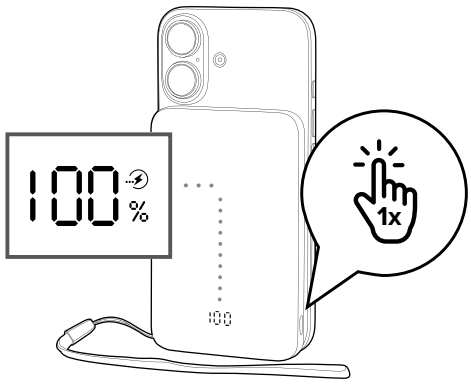


To register for your extended guarantee, scan the QR code or visit **guarantee.upplc.com/intempo** and register your product within 30 days of purchase. For any further queries, visit **intempo.co.uk**.

intempo

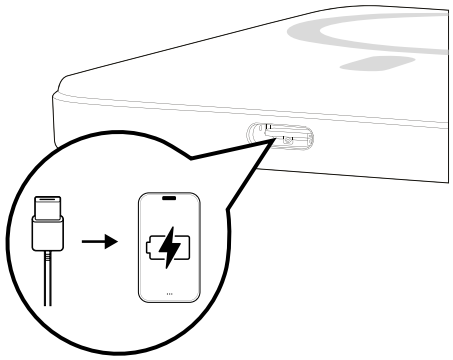
2. Battery percentage display

FR | Affichage du pourcentage de batterie **NL** | Scherm voor het batterijniveau
DE | Display der Akkustandanzeige **ES** | Indicador del porcentaje de batería **IT** | Display con percentuale della batteria **PL** | Wyświetlacz poziomu naładowania akumulatora (w procentach)



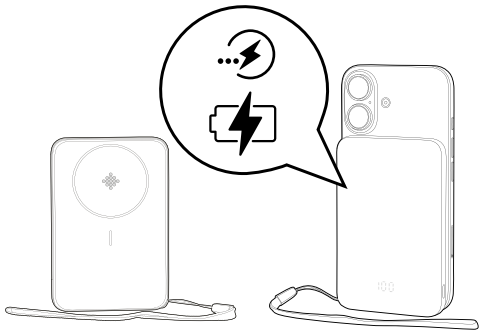
3. Using the output port to charge a device

FR | Utilisation du port de sortie pour charger un appareil **NL** | De uitgangspoort gebruiken om een apparaat op te laden **DE** | Verwenden des Ausgangsanschlusses zum Aufladen eines Geräts **ES** | Uso del puerto de salida para cargar un dispositivo **IT** | Utilizzo della porta di uscita per caricare un dispositivo **PL** | Korzystanie z portu wyjściowego do ładowania urządzenia



4. Using the wireless charging function*

FR | Utilisation de la fonction de chargement sans fil **NL** | De draadloze oplaadfunctie gebruiken **DE** | Verwendung der kabellosen Ladefunktion **ES** | Uso de la función de carga inalámbrica **IT** | Utilizzo della funzione di ricarica wireless **PL** | Korzystanie z funkcji ładowania bezprzewodowego



EN | Specifications

Product code: EE8161
Battery: 5000 mAh / 3.85 V / 19.25 Wh Lithium-polymer (non-removable)
USB-C input (bottom): 5 V ⎓ 3 A / 9 V ⎓ 2 A
USB-C output (bottom): 5 V ⎓ 3 A / 9 V ⎓ 2.22 A / 12 V ⎓ 1.67 A
USB-C input (side): 5 V ⎓ 2 A / 9 V ⎓ 2 A
Wireless output: 15 W (Max.)
Wireless charging frequency: 110–205 kHz
Max RF output: 25 dBuA/m @ 3 m
Operating ambient temperature range: 0–45 °C
Dimensions: Approx. 10 x 7 x 1 cm
Weight: Approx. 115 g
USB-C charging cable length: Approx. 30 cm

NOTE: The powerbank must be same way up to magnetise to phone. Charging devices will be slower when both the output ports and the wireless charging function are in use. When the powerbank battery is low, wireless charging will be disabled.

FR | Spécifications

Code produit : EE8161
Batterie : lithium polymère (non amovible) 5 000 mAh / 3,85 V / 19,25 Wh
Entrée USB-C (bas): 5 V ⎓ 3 A / 9 V ⎓ 2 A
Sortie USB-C (bas): 5 V ⎓ 3 A / 9 V ⎓ 2,22 A / 12 V ⎓ 1,67 A
Entrée USB-C (côté) : 5 V ⎓ 2 A / 9 V ⎓ 2 A
Sortie sans fil : 15 W (max.)
Fréquence de chargement sans fil : 110–205 kHz
Sortie RF max. : 25 dBuA/m à 3 m
Plage de températures ambiantes de fonctionnement : 0–45 °C
Dimensions : environ 10 x 7 x 1 cm
Poids : environ 115 g
Longueur du câble de chargement USB-C : environ 30 cm

REMARQUE : Le Powerbank doit être aligné avec le téléphone pour assurer la magnétisation. Le chargement des appareils est plus lent lorsque les ports de sortie et la fonction de chargement sans fil sont en cours d'utilisation. Si la batterie du Powerbank est faible, le chargement sans fil est désactivé.

NL | Specificaties

Productcode: EE8161
Batterij: 5000 mAh / 3,85 V / 19,25 Wh lithium-polymeer (niet-verwijderbaar)
USB-C-ingang (onderkant): 5 V ⎓ 3 A / 9 V ⎓ 2 A
USB-C-uitgang (onderkant): 5 V ⎓ 3 A / 9 V ⎓ 2,22 A / 12 V ⎓ 1,67 A
USB-C-ingang (zijkant): 5 V ⎓ 2 A / 9 V ⎓ 2 A
Draadloze uitvoer: 15 W (max.)
Draadloze oplaadfrequentie: 110 – 205 kHz
Max. HF-uitgang: 25 dBµA/m @ 3 m
Omgevingstemperatuurbereik: 0-45 °C
Afmetingen: Circa 10 x 7 x 1 cm
Gewicht: Ca. 115 g
Lengte USB-C-oplaadkabel: Ca. 30 cm

OPMERKING: De powerbank moet op dezelfde manier worden zaan de telefoon te kunnen worden bevestigd met magneten. Het opladen van apparaten verloopt langzamer wanneer zowel de uitvoerpoorten als de functie voor draadlooos opladen worden gebruikt. Als de batterij van de powerbank bijna leeg is, wordt draadlooos opladen uitgeschakeld.

DE | Technische Daten

Produktcode: EE8161
Akku: 5.000 mAh / 3,85 V / 19,25 Wh Lithium-Polymer (nicht entnehmbar)
USB-C Eingang (unten): 5 V ⎓ 3 A / 9 V ⎓ 2 A
USB-C-Ausgang (unten): 5 V ⎓ 3 A / 9 V ⎓ A / 12 V ⎓ 1,67 A
USB-C-Eingang (Seite): 5 V ⎓ 2 A / 9 V ⎓ 2 A
Ausgangsleistung drahtlos: 15 W (max.)
Kabellose Ladefrequenz: 110–205 kHz
Maximale HF-Feldstärke: 25 dBµA/m @ 3 m
Umgebungstemperaturbereich für den Betrieb: 0–45 °C
Abmessungen: Ca. 10 x 7 x 1 cm
Gewicht: Ca. 115 g
Länge des USB-C-Ladekabels: ca. 30 cm

HINWEIS: Die Powerbank muss nachoben in Richtung des Smartphones ausgerichtet sein, um es zu magnetisieren. Das Aufladen der Geräte erfolgt langsamer, wenn sowohl die Ausgangsanschlüsse als auch die drahtlose Ladefunktion verwendet werden. Wenn der Powerbank-Akku fast leer ist, wird das drahtlose Laden deaktiviert.

ES | Especificaciones

Código de producto: EE8161
Batería: polímero de litio de 5000 mAh / 3,85 V / 19,25 Wh (no extraíble) Entrada USB-C (inferior): 5 V ⎓ 3 A / 9 V ⎓ 2 A
Salida USB-C (inferior): 5 V ⎓ 3 A / 9 V ⎓ 2,22 A / 12 V ⎓ 1,67 A
Entrada USB-C (lateral): 5 V ⎓ 2 A / 9 V ⎓ 2 A
Salida inalámbrica: 15 W (máx.)
Frecuencia de carga inalámbrica: 110–205 kHz
Salida RF máxima: 25 dBuA/m a 3 m
Rango de temperatura ambiente de funcionamiento: 0–45 °C
Dimensiones: aprox. 10 x 7 x 1 cm
Peso: aprox. 115 g
Longitud del cable de carga USB-C: aprox. 30 cm

NOTA: La batería externa debe estar en la misma posición para magnetizarse al teléfono. Los dispositivos de carga serán más lentos cuando se utilicen los puertos de salida y la función de carga inalámbrica. Cuando la batería de la batería externa esté baja, la carga inalámbrica se desactivará.

IT | Specifiche

Codice prodotto: EE8161
Batteria: 5000 mAh / 3,85 V / 19,25 Wh ai polimeri di litio (non rimovibile)
Ingresso USB-C (in basso): 5 V ⎓ 3 A / 9 V ⎓ 2 A
Uscita USB-C (in basso): 5 V ⎓ 3 A / 9 V ⎓ 2,22 A / 12 V ⎓ 1,67 A
Ingresso USB-C (laterale): 5 V ⎓ 2 A / 9 V ⎓ 2 A
Uscita wireless: 15 W (max.)
Frequenza di ricarica wireless: 110–205 kHz
Uscita RF massima: 25 dBuA/m a 3 m
Intervallo di temperatura dell'ambiente di esercizio: 0–45 °C
Dimensioni: circa. 10 x 7 x 1 cm
Peso: circa. 115 g
Lunghezza del cavo di ricarica USB-C: circa 30 cm

NOTA: Il powerbank deve essere posizionato nello stesso verso del telefono affinché il magnete si agganci correttamente. La ricarica dei dispositivi sarà più lenta se vengono utilizzati contemporaneamente le porte di uscita e la ricarica wireless. Quando la batteria della powerbank è scarica, la ricarica wireless sarà disabilitata.

PL | Dane techniczne

Kod produktu: EE8161
Akumulator: litowo-polimerowy 5000 mAh / 3,85 V / 19,25 Wh (niewymienny)
Wejście USB-C (spód): 5 V ⎓ 3 A / 9 V ⎓ 2 A
Wyjście USB-C (spód): 5 V ⎓ 3 A / 9 V ⎓ 2,22 A / 12 V ⎓ 1,67 A
Wejście USB-C (boczne): 5 V ⎓ 2 A / 9 V ⎓ 2 A
Wyjście bezprzewodowe: 15 W (maks.)
Częstotliwość ładowania bezprzewodowego: 110–205 kHz
Maksymalna moc wyjściowa RF: 25 dBuA/m w odległości 3 m
Zakres temperatury otoczenia podczas pracy: 0–45°C
Wymiary: ok. 10 × 7 × 1 cm
Waga: ok. 115 g
Długość przewodu ładującego USB-C: ok. 30 cm

UWAGA: Powerbank musi być ustawiony w ten sam sposób aby magnetycznie naładować telefon. Ładowanie urządzeń będzie wolniejsze, gdy jednocześnie używane będą porty wyjściowe i funkcja ładowania bezprzewodowego. Gdy poziom naładowania baterii powerbanku będzie niski, funkcja ładowania bezprzewodowego zostanie wyłączona.